



BULLETIN WALLON

PERIODIQUE MENSUEL D'INFORMATIONS

87ème ANNEE

BELGIQUE - BELGIE
PP
4020 LIEGE 2
P205040

N° : 327 - Novimbe 2015

Prix du numéro : 1,50 €

Notre site internet
www.theatrewallon.be



Pas de parution
En juin et juillet

Expéditeur : Pierre Habets - Rue Gérard Wilket, 23 - B 4672 SAINT-REMY
Tél.- fax : 04/387.50.71. ou par courriel : habets_pierre@voo.be
Siège social : Rue Surllet, 20 à 4020 Liège

Nicole Goffart, cette auteure qui exporte le wallon en Italie bientôt de retour au Trianon !

Institutrice primaire durant trente-quatre ans, Nicole Goffart a pris sa retraite en 1991. Pouvant dès lors bénéficier de tout son temps, elle a éprouvé le besoin de conserver une activité intellectuelle et culturelle. C'est alors qu'elle a découvert l'atelier de wallon de la maison des Loisirs de Seraing. Là, au contact d'autres amoureux du wallon, elle a enrichi son vocabulaire et retrouvé tout naturellement la pratique de la langue. Elle connaissait évidemment le wallon usuel depuis son enfance : elle le lisait facilement mais éprouvait des difficultés à l'écrire. Elle ressentit alors le profond désir d'approfondir ses connaissances dans cette langue faisant partie intégrante d'elle-même. Elle s'est inscrite au cours de wallon de la ville de Liège où elle a pu se perfectionner et redécouvrir la littérature wallonne. Quel enrichissement ! Elle a ensuite troqué son statut d'élève contre celui de professeur au sein de l'institution.

Mais pour se sentir pleinement comblée, il lui fallait plus : écrire elle-même ! Elle s'est donc lancée. Par le biais du *Câbarèt* de Tchantchès, elle a commencé à écrire des *paskèyes*, des pastiches de chansons d'aujourd'hui, des poèmes, des monologues, des sketches, des nouvelles en français régional... Prise sous l'aile tutélaire de François Duysinx, elle se produisait après les cours au cabaret, en chantant ses productions, accompagnée au synthé. Il faut dire que cette fille d'un papa pianiste, secrétaire du comité des fêtes déjà sur scène à l'âge de 7 ans lors de l'intermède précédent les pièces.

Puis un jour, elle s'est lancé un défi : écrire pour le théâtre. Les deux pièces qu'elle présente au concours Marcelle Martin de Visé sont primées en 2000 et jouées en janvier 2001 : *Li tchant dès rinnes* (prix Marcelle Martin 2000) et *Li steûle de bèrdjî* (3^e prix). A ce même concours l'année suivante, elle a remporté le 1^{er} prix des pièces en un acte, avec *Li bone vòye* qui a été présenté à Visé en janvier 2003. Cette pièce, diffusée sur la 2^e chaîne de la RTBF en 2005, a en outre permis à la troupe *Lî scanfâr* de Seraing de remporter la coupe du Roi Albert 1^{er}, la plus haute distinction du théâtre wallon.

En 2002, au concours organisé par l'Union culturelle wallonne sur le thème imposé du théâtre, elle a obtenu le prix des Estivades à Marche-en-Famenne (festival international de théâtre) ; avec un divertissement en deux actes intitulé *Cwand lès-andjes lèvèt l'ridô*.

En 2005, à Nivelles, elle a reçu le premier prix d'écriture dramatique wallonne de la Fédération culturelle du Brabant wallon avec une pièce en trois actes : *Come si rin n'èsteût fou* (créée au Trianon le 1^{er} mars 2008).

En 2006, elle a de nouveau remporté le 1^{er} prix lors des Estivades, avec *Li vwès dès sondjes*. Cette pièce a été achetée par une compagnie italienne, exportant de la sorte notre dialecte au pays de la Comedia dell'arte. Étrangement, on aurait pu noter certaines concordances entre le bergamasque (patois italien) et le wallon !

Si vous souhaitez découvrir la qualité des écritures de Nicole Goffart et assister à l'interprétation d'une des comédies dont elle est réalisatrice, rendez-vous en 2016 au Théâtre du Trianon. *Li Mohone dès âmes pièrdowes* y est programmé le samedi 6 février à 19h30 et le dimanche 7 février à 14h30.





Théâtre

Formation pour adultes

La Marlagne 2015



**Stage
Résidentiel
Du 11 au 13
Décembre**



Proposé par L'UNION CULTURELLE WALLONNE

Pour Tous : Apprendre à lire et dire le wallon.

Pierre Roth vient de publier un livre en wallon qu'il a intitulé « **Une petite anthologie de Hesbaye** ». En fait cet ouvrage est plus qu'une anthologie car dans la première partie, il présente une méthode d'apprentissage à lire, dire et comprendre le wallon.

« Le wallon se lit comme le français » dit-il et il passe en revue toutes les lettres de l'alphabet en précisant leur spécificité de prononciation en wallon.

Par exemple :

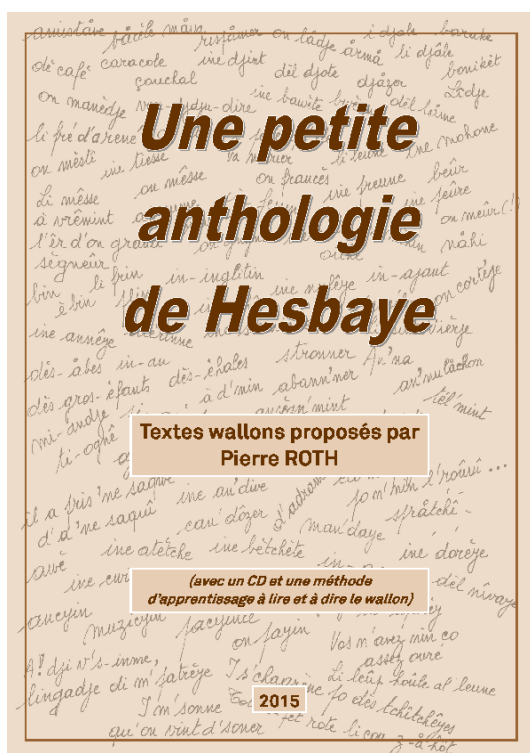
- le « a » se prononce a mais le « â », appelé « a botroule », indique une prononciation comme celle de la voyelle « o » du mot français « or » ou du mot anglais « hall ».
- le « tch » de « atchoum » se prononce comme tel dans « Tchanchès ».
- le son « dj » se prononce comme celui de « gin » ou « jazz » dans :
 - ine djint : une personne,
 - dèl djote : du chou,
 - djâzer : parler.

Les accents sont, comme en français, très importants eux aussi.

- ainsi le « e » avec accent aigu se prononce comme dans « René » ; « on lét (un lit) »
- le « e » avec accent grave se prononce comme dans « français » : « on francès »
- le « e » avec accent circonflexe rappelle le bêlement de la brebis, ainsi :
 - on mèse : un maître

- mais !: ine mèse : une messe.

Etc, etc



Pierre propose alors deux pages d'exercices et surtout un CD grâce auquel vous pouvez l'entendre dire les mots et les phrases de sa méthode, qu'il vous fait répéter après lui.

C'est une méthode simple, rapide et efficace qui a fait ses preuves.

Dans la 2ième partie du livre, il vous propose un recueil de textes des 23 auteurs de Hesbaye qu'il a recensés : de Lucien Maubeuge à Jean-Pierre Yans en passant par Joseph Durbuy,

Paul Depas, Marcel Hicter, Maurice Joachim, Nicole Goffart, Gérard Houters, Guy Fontaine...

Une petite biographie décrit chaque personnage et l'œuvre qu'il a réalisée ; celle-ci est

systématiquement illustrée à l'aide de quelques textes choisis.

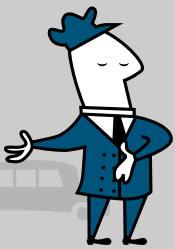
Le livre et le CD sont en vente dans les bonnes librairies de Waremme et environs ainsi qu'au domicile de l'auteur.

Nouveau service de la Fédération Culturelle Wallonne
de la province de Liège aux troupes affiliées
Les troupes en règle de cotisation pour la saison en cours
Peuvent faire parvenir leurs affiches à Francis Roelandt
Responsable du site de notre institution
Celui-ci se fera le plaisir de mettre vos affiches sur le WEB
Dans la rubrique « A CONSULTER »

Alors info@theatrewallon.be attend vos affiches



Nouveau service de la
Fédération culturelle wallonne.
Votre agenda des spectacles
en vidéo
sur notre site dans la rubrique
« vidéothèque »
sous forme de télétexte.

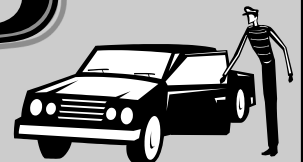


*Transport de personnes
Navette aéroport et petits colis*

DERWA Jean-Luc Rue du Moulin, 92 Allieur
Tel: 04/247.20.15
GSM : 0477/48.59.93
T.V.A: 602.920.722

LUCKY CAB

Discôpez ciss' publicité èt dinez-l' â tchâfeû, vos ârez on
rabatêdje dè prix so voss' voyêdje !!!



Li pàdje dèò djônes



BIBLIOTHÈQUE FÉDÉRALE

Si vous voulez consulter son contenu et ainsi pouvoir disposer de brochures en lecture
vous pouvez contacter le responsable :
Anne-Marie Collette tél. : 04/278.67.72 ou 0478/421 460

Pour rappel, la bibliothèque est installée au 1er étage « salle des Amis du Trianon »,
Rue Surllet 20 à LIEGE

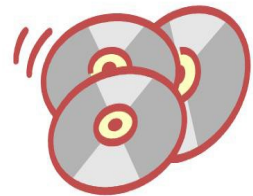
Vous êtes peut-être à la recherche, d'une grammaire, d'une B.D, d'un disque ancien, d'un C.D., d'un recueil de poésies, d'un livre...
tout cela en wallon et vous ne les trouvez pas (ou plus) dans le commerce



La Boutique des Amis du Trianon

Dispose peut-être de ce que vous cherchez

Renseignements : Anne-Marie COLLETTE
Avenue Destenay 4/91 à 4000 Liège - Tél : 0478 / 42 14 60



Nouveau service de la Fédération Culturelle Wallonne.

Les auteurs wallons désireux de déposer leurs pièces sur le site de notre fédération,
peuvent les faire parvenir à Francis Roelandt responsable de notre site à l'adresse suivante

info@theatrewallon.be qui se fera le plaisir de les insérer
afin que les troupes puissent les consulter et les télécharger !

« Dans la bibliothèque « rubrique à consulter »

Vint'-cink ans !!

Vint'-cink ans ! E-st-i possible ! Vint'-cink ans dèdja ! Li tins passe trop vite, èdon. Qui di-dj' ? I s' coūrt lès djambes foū dè cou, come s'il avasse dèss wèsses à cou. Et portant... Portant, il a ploūt d'sus, mins dji m' rapinse co dè prumī djoū... C' èsteūt īr... Alé djans, divantz-īr... Dji n' mi dotève wére qui... Dji n' àreū nin sūr wadjī qui... Dj' àreū dèdja siné po in-an... Po deūs-ans, téléfçye... Po... Èt bin, nonna ! Dj' àreū stu bin lon dè compte... Vint'-cink ans, vis di-dj' !... Īy, binamé bon Diu, çou qu' on d'vint vī !...

Vint'-cink ans ! Awè, vos-avez bin léhou... Dji n' vis bal'téye nin... Vint'-cink: nin onk di pus', nin onk di mons !... Vos v' dimandez mutwèt di qwè qu' dji vou djâzer ? Vos n' vèyez nin ? Vos d'nez vosse linwe à tchçt ?... Vint'-cink ans d' "Avà lès vōyes" ! Awè, ça fèt, oūy, vint'-cink ans qu' ine gazçte vis-atome divins vosse bwète às lètes, totes lès saminnes, po rin al copète dè martchī... Ca fèt vint'-cink ans qu' ine gazète a-st-avu l' has' dè creūre qui nosse "vī" walon aveūt co l' dreūt dè cori lès gonhīres di nos sondjes, di nos pinsèyes, di nosse pârler... Qui nosse walon aveūt co l' dreūt dç bouter so nos lèpes èt so nos pavèyes, come dç "bon vī tins"... Qui l' walon aveūt s' plèce divins 'ne gazçte !...

Vint'-cink ans !... Cwand dji tūse qu' i-n-a dèdja vint'-cink ans qui dj' a tchoūkī l' pwète d' ine gazète qui voléve veūy li djoū a Līdje... Et qui dj' èlzī a fèt comprinde qui... Qu' i n' sèrīt nin d' Līdje, s' i n' avīt nin l' has' dè rinde a nosse lingadje walon, li plèce qu' a dreūt... Ine sacwè d' rāre: i m' ont bin volou ètinde, èt s' m' ont-i pōr bin volou creūre !... C' ç-st-insi qu' i-n-a oūy vint'-cink ans qui l' prumī bilèt walon "Avà lès vōyes" a stu "rachou" divins 'ne gazçte !...

Mèrci co cint fèyes por lu ! Mèrci co cints fèyes por mi !...

Li djoū qui v's-àrez roūvī nosse Walon,

On v' louk'rè, téléfèye, po
'ne saquī d' sūti...

Dè passer po 'ne bièsse, dj' inme mīs, sa-
vez mi,

Qui di n' pus wèzeūr loukī mi-ombion!

Paul-Henri Thomsin





La Dramatique « Les Amis réunis de Mélen » pleure Madame Annette Daigneux, décédée le 19 Août dernier.

(Extrait de l'hommage qui lui fut rendu par Lambert Lucas.)

Malgré le travail qui te prenait tant de temps (couturière et sa boutique de prêt à porter), tu trouvais encore l'énergie suffisante pour t'adonner à ta passion : le théâtre.

Le théâtre chez toi était inné. Il t'a d'ailleurs permis de faire une carrière exceptionnelle. En 1938, à l'âge de 11 ans, tu faisais déjà partie de la troupe de la « Libre Pensée » regroupant les meilleurs acteurs de la province de Liège. Puis la dramatique de Beyne-Heusay fait appel à toi. S'en suivra « L'Union de Romsée », « La Royale dramatique

de Fècher » avec laquelle tu as eu le plaisir de jouer les grandes opérettes françaises.

Les quatre années suivantes, tu les passes avec le théâtre wallon verviétois « Amon nos ôtes »

Pendant vingt ans tu partageas ensuite la vie de la compagnie « Conrardt-Daigneux » compagnie dans laquelle avec Jean, ton feu mari, tu t'illustres dans le répertoire franco-wallon. Simultanément, tu trouves encore le temps d'intégrer de temps à autre, la troupe de décentralisation « L'opérette de Wallonie » avec laquelle tu visiteras tous les grands théâtres de Liège, Namur, Charleroi et Reims. Enfin, après deux années sabbatiques, avec Jean, tu nous offres le plus beau des cadeaux qu'un village puisse recevoir : tu crées la dramatique « Les Amis Réunis de Mélen ».

Unanimement appréciée, tu mets ton savoir, ton expérience, tes talents d'artiste aux services de quelques jeunes et vieux du village qui n'avaient jamais monté sur les planches.

Et le résultat ne se fait pas attendre !

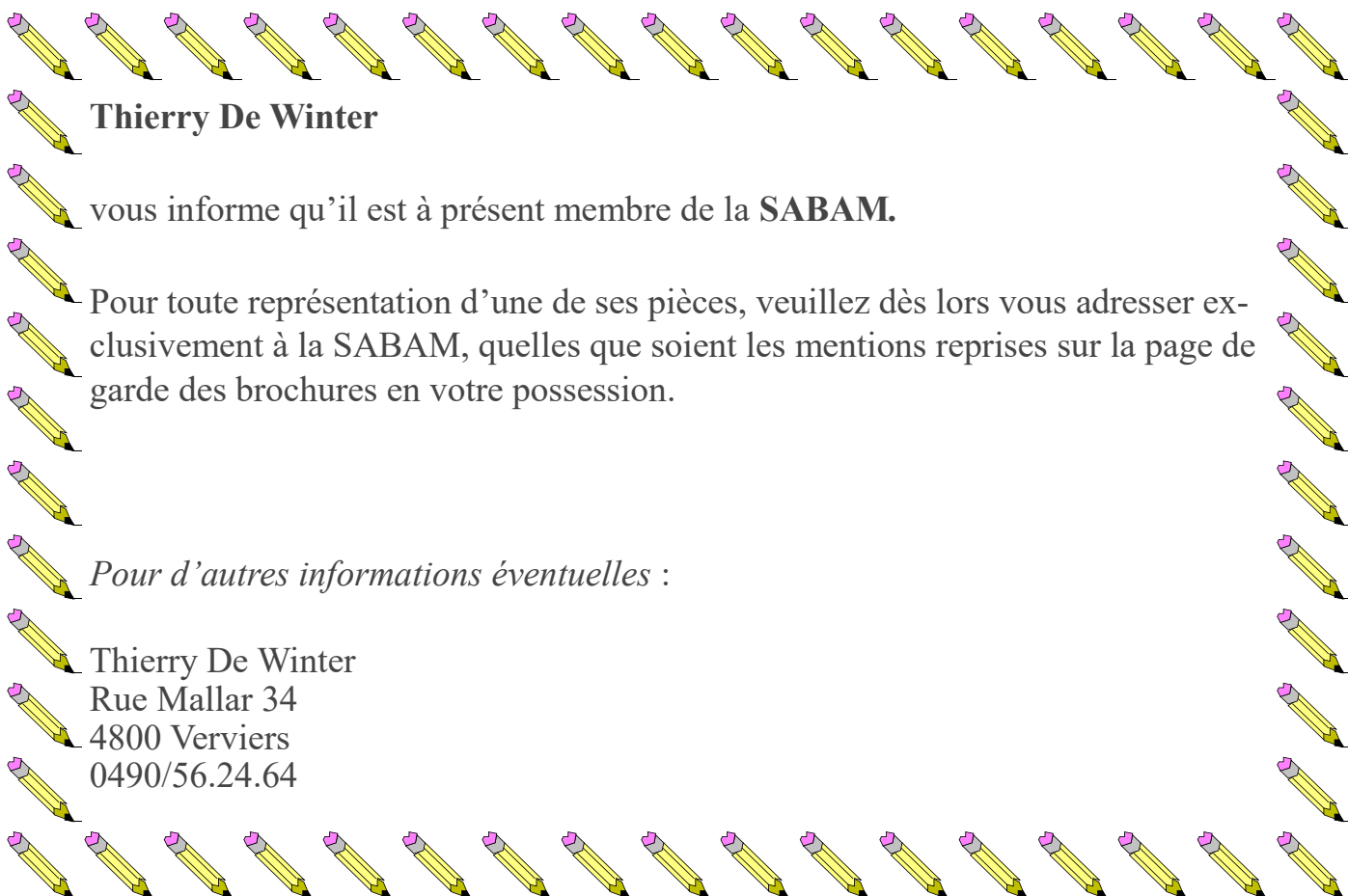
Annette, tu as décidé de nous quitter alors que la dramatique, ta dramatique, va bientôt fêter ses quarante ans. Dieu que nous aurions souhaité que tu sois encore des nôtres ! Mais la maladie en a décidé autrement.

Jamais nous n'oublierons la belle Paméla que tu étais, la joyeuse Trinète qui nous faisait rire, des rôles que tu défendais avec le brio qui était le tien.

Aujourd'hui, tu vas rejoindre Jean. Peut-être t'attend-il pour créer une nouvelle troupe dans un ciel qui regorge de bons acteurs.

Repose en paix Annette ! Va rejoindre ceux que tu aimes et sois certaine que nous ne t'oublierons jamais.



 **Thierry De Winter**

vous informe qu'il est à présent membre de la **SABAM**.

Pour toute représentation d'une de ses pièces, veuillez dès lors vous adresser exclusivement à la SABAM, quelles que soient les mentions reprises sur la page de garde des brochures en votre possession.

Pour d'autres informations éventuelles :

Thierry De Winter
Rue Mallar 34
4800 Verviers
0490/56.24.64

N'oubliez pas, pour me transmettre votre agenda en vue de sa publication dans le Bulletin Wallon, il vous faut impérativement me le faire parvenir pour le **12 du mois qui précède la manifestation,**

Christel Baiwir

par courriel :
christelbaiwir@hotmail.com

Par téléphone :
04/370.03.62 ou 0495/77.48.06 (après 19h)

AGENDA NOVIMBE

Lès Djoyeûs Copleûs

Salle Havard
Place Léonard à 4610 Bellaire

Le samedi 7 novembre à 19h30
Le dimanche 8 novembre à 14h30

«Quî pou-djdju marier ?» pièce en 1 acte de J-P Yans suite d'un cabaret d'automne en 2 actes
Réservation : Mme Jolly : 0495/33.93.25

La Fraternité Poussetoise

Centre Culturel de Remicourt
25, rue Haute à Remicourt

Le vendredi 13 et le samedi 14 novembre à 20h
Le dimanche 15 novembre à 14h30

«Cwenes di gade» vaudeville en 3 actes d'après le saut du lit de Cooney, Chapman et Mithoid adapté en wallon par Emile Stiernet
Réservation : par mail : fraternitepoussetoise@gmail.com ou 0476/27.82.05 de 18h à 21h

Les Spitants Romanoriens

Salle Les ouges à 4682 Heure-Le-Romain

Samedi 14 novembre à 20h
Dimanche 15 novembre à 15h30

«On dit qu'lès manèdjès ni vont pus» comédie en 3 actes
Réservation : 04/286.14.63

La Société Royale des Plaihants Amis de Couthuin

Salle Plein Vent

Le samedi 14 novembre à 19h30
Les dimanches 15 et 22 novembre à 15h (Précédé d'un diner sur réservation !)

"Lès tchawe-soris da Bouboule" comédie en 3 actes de Nicole Goffart
Réservations : Avant le 11 ou le 18 novembre si vous prenez le repas au 085/71.21.98 ou
0493/77.74.84

Les Comédiens d'Antinac
Salle Communale d'Anthisnes

Les samedis 14 et 21 novembre à 20h

«Si dj'aveû sépou» d'après Ch.Derycke adaptée en wallon par Jean Thoune
Réservation : A.Mahy : 04/383.73.08 ou par mail : marcel.resimont@skynet.be

La Royale Troupe Ben-Rio
Salle li Vî Cwarem
Rue de l'Eglise à 4257 Corswarem

Samedi 14 novembre à 20h
Dimanche 15 novembre à 15h

"Ca va qu'arèdje !" comédie en 3 actes d' Yvonne Stiernet adapté de Bernard Granger
Réservations du 08 au 14/11 au 472/30.34.84 de 19h à 21h

Centre Culturel
Salle des Douches
9, Place de l'Ecole Moyenne à 4300 Waremme

Dimanche 22 novembre à 15h

Renseignements : www.waremme-culture.be
019/58.75.23

Organisateur : Centre Culturel, Waremme

La Royale Aurore de Ster
Salle l'Aurore

3, rue du Moulin à 4970 Ster-Francorchamps

Les samedis 14 et 21 novembre à 19h30

«Kimint èst-i possible ! » adaptation de ch'èst nin possible ! De Ch. Derycke par Jean Thoune
Réservations pour le samedi 14 UNIQUEMENT : 087/27.51.83

Lès Djoyeûs Lurons

Salle des Montagnards
15, rue Franquet à 4682 Houtain-Saint-Siméon

Les samedis 14, 21 et 28 novembre à 20h
Le dimanche 15 novembre à 15h

«Ni t »énerve nin, c'èst-st-on tango ! » vaudeville en 3 actes de Marius Staquet adapté en wallon liégeois par Jean-Luc Derwa
Réservations indispensables : Mme Thomassen : 04/286.24.73

Le Rideau Thisnois

Salle Patria à Thisnes (Hannut)

Les vendredis 20 et 27 novembre à 20h

Dimanche 22 novembre à 15h

Samedi 28 à 20h

"Bon song' ni pout minti» comédie en 3 actes de Léon Freson et de Pierre Hansen

Réervations : L.Ledoux : 019/30.22.69 après 17h30

Li Steûle Walone

Salle de la Bruyèretoise

166, rue D'Elvaux à 4651 BRUYERES (BATTICE)

Samedi 21 novembre à 20h

Dimanche 22 novembre à 14h30

"Lès treûs Bawètes» comédie en 3 actes de Lucien Kroonen

Renseignements et réservations : Mme Joëlle Delnooz : 0474/43.97.19

Les Jeunes Comédiens Ruraux de Fexhe-le-Haut-Clocher

Théâtre Wallon Voroutois

127, Grand'Route à 4347 VOROUX-GOREUX

Samedi 21, Vendredi 27 et Samedi 28 novembre à 20h

Dimanche 22 novembre à 14h30

"Eune di nos ût « » comédie en 3 actes de Robert Thomas, adaptation liégeoise de Thierry De Winter

Réervations : Mme Istaz-Delasse : 04/250.12.62

Les Anciens de Polleur

Salle des fêtes 'La Hoëgne »

Place Sainte-Sévère, 1 à 4910 POLLEUR

Le vendredi 27 novembre à 20h

Le dimanche 29 novembre à 15h30

«Li Volîre à Aguèces » comédie-vaudeville en 3 actes de Jean Thoune d'après « Acoute les ojos » de Christian Derycke

Renseignements et réservations : M. Jean Bertrang : 087/227.368

Téyâte dè Trianon

Samedi 31 octobre	19h30	Podrî lès sonlants d'Emile-Henri Genon	Comédie policière
Dimanche 1 ^{er} novembre	14h30		
Samedi 07 novembre	19h30	Dès d'mèyes-doûs	Comédie
Dimanche 8 novembre	14h30		

Tèyâtes di marionètes



Musée de la Vie wallonne

Musée de la Vie Wallonne
Cour des Mineurs - 4000 LIEGE
Rens. : 04/237 90 50

Programme complet disponible au Musée

Un spectacle interactif qui emmène grands et petits dans le monde merveilleux du théâtre traditionnel liégeois. Tous les mercredis à 14h30 et les dimanches à 10h30.

Pendant les vacances scolaires : mardis et jeudis à 14h30. Entrée : 3€ par enfant.

Dimanche 1 La vengeance de la Ssorcière

Mardi 3 La nuit du loup-garou

Mercredi 4 Les deux sorcières

Jeudi 5 Blanche-Neige et les sept nains

Dimanche 8 Richard le félon

Mercredi 11 La jeunesse d'Ogier le danois

Dimanche 15 L'infâme usurpateur

Mercredi 18 Tchanchès et la lampe merveilleuse

Dimanche 22 Le chevalier de Flandre

Mercredi 25 Les nutons de Soiron

Dimanche 29 Amnésie wallonne

Théâtre à Denis

Rue Sainte-Marguerite 302 à 4000 Liège

Réservations et renseignements :

04/224.31.54 / 0475/70.10.04

www.tchanchès.com

1er et 3ème dimanche à 15h

2ème et 4ème dimanche à 10h30

Le mercredi à 15h

Prix des places
adultes ou enfants : 3 €
Si vous possédez
la **carte de membre à 5 €**
(disponible au théâtre)
toutes les places sont à 2 €

Tchanchès contre Dracula :

Dim. 01 à 15h (spéciale Halloween : entrée gratuite pour tous les enfants déguisés accompagnés de leurs parents), Mer. 04 à 15h, Dim. 08 à 10h30

Les marchands de la fontaine:

Lun. 02 à 15h

Le château hanté:

Mar. 03 à 15h

Le fantômes aux 4 écus :

Jeu. 05 à 15h

Les cornes du diable :

Ven. 06 à 15h

Le coffre d'or du roi :

Mer. 11 à 15h

La ruse de Notger :

Dim. 15 à 15h, Mer. 18 à 15h, Dim. 22 à 10h30

Spectacle pour adultes : le castel mystérieux :

Ven. 20 à 20h

Jean le peureux

Mer. 25 à 15h

Spectacle spécial avec la venue de Saint Nicolas :

Dim. 29 à 10h et 15h

Théâtre de Marionnettes de Mabotte

Rue Mabotte, 125

4101 Jemeppe

Spectacle de marionnettes liégeoises

Les mercredis et les dimanches

Renseignements : M. Defays 04/233 88 61

Présence du Grand Saint Nicolas à chaque spectacle

Le monastère du Diable (E) Reprise

Dimanche : 01-11-2015 à 15h00

Lundi : 02-11-2015 à 15h00.

Hibernatus la sorcière au grand cœur (E) Reprise

Mercredi 04 et 11-11-2015 à 14h30

Jeudi 05 et samedi 07-11-2015 à 15h00

Dimanche 08-11-2015 à 10h30 et 15h00

Dimanche 15-11-2015 à 15h00

La légende de Saint Nicolas (E) Reprise

Mercredi 25-11-2015 à 14h30

Samedi 28-11-2015 à 15h00

Dimanche 29-11-2015 à 10h30 et 15h00

Musée Tchantchès
République libre d'Outre-Meuse
Théâtre Royal Ancien Impérial
Rue Surlet 56 à 4020 Liège
Réservations et renseignements :
04/342.75.75 ou www.tchantches.be
Nouveau : Carte de fidélité

Spécial Halloween:

Dimanche 1er à 10H30 : « La citrouille magique »

Lundi 2 à 14H30 : « La nuit d'Halloween »

Mardi 3 à 14H30 : « Tchantchès contre les fantômes »

Mercredi 4 à 14H30 : « La citrouille magique »

Dimanche 8 à 10H30 : « Berthe au grand pied »

Mercredi 11 à 14H30 : « RELÂCHE »

Dimanche 15 à 10H30 : « Excalibur, l'épée dans le roc »

Mercredi 18 à 14H30 : « Le retour de la reine Guenièvre » + « Tchantchès a perdu la mémoire »

Dimanche 22 à 10H30 : « La belle histoire de d'Ogier le Danois »

Mercredi 25 à 14H30 : « Diables, diabolins et diableries »

Dimanche 29 à 10H30 : « Opération, sauvez Tchantchès » + « La revanche de Roland »

COPIN'RÈYES

CÈRKE DÈS SÎZES WALONES DI SPÀ .

Les 3^{èmes} **jeudis 087/77.19.89**

Foyer Culturel Vaux Hall SPA .

Bibliothèque, rue de l'Hôtel de Ville à VIELSALM.

THIMISTER-CLERMONT

« **Lès K'picîs dè walon** »

Le 1^{er} **jeudi du mois** de 19h.45 à 22h.00

Local Caroline Deheselle à **Bêfve, La Minerie-Thimister**

Animateurs: Jacques Jamar (087/44.51.40) et Céleste

Schoonbroodt (087/44.64.68)

NOSSE COPIN'RÈYE 087/46.93.98.

Les 1^{ers} **vendredis** de 16h à 17h30. Centre Administratif

R. Neuve 35 à PEPINSTER.

JUPRELLE-TABLE DE CONVERSATION

WALLONNE (ouverte à tous) **04/278.32.79**

Tous les **lundis** de 14h.30 à 16h.

Salle du Trihé à Juprelle

C.R.I.W.E. 04/342.69.97.

Les **mercredis** de 16h à 18h.. Animation Marcel Slangen

Cafétéria du Théâtre du Trianon, Rue Surlet 20 à 4020 Liège

COPIN'REYE DI WAREME 019/32.45.35 P. Roth

Un **mardi** sur deux, de 16h.30 à 18h.

Au local des loisirs de la ville

Li copin'reye dès sotès

Tous les premiers **mercredis** du mois de 14 à 17H parc des sources, 78, avenue des Thermes 4050 CHAUDFONTAINE **Information : Marcel Louis 04/351.72.71 –**

Li copin'reye di Oûpêye

Tous les **lundis** de 17 à 19 heures à la bibliothèque d'Oupeye-
Renseignements : 04/248.13.05

Copin'reye de Glons

Tous les **lundis** de 15h à 17h au Centre Culturel de Glons.

Table de conversation en wallon à Visé

Chaque semaine (sauf congés scolaires) alternativement **vendredi** de 14h à 16h et **samedi** de 10 h à 12h

A la Maison de la Laïcité, rue des Béguines 7A

COURS DE LANGUE ET DE LITTÉRATURE WALLONNES

C.R.I.W.E 04/342.69.97. Les **mardis** de 19h30 à 21h30 (hors vacances) rue Surlet 10 à 4020 LIEGE.

Institut d'Enseignement de Promotion Sociale de la Communauté Française d'Ans/Alleur

Rue Georges Truffaut 37 à 4432 Alleur tél. : 04/239.80.30

Tous les **mercredis** de 18h30 à 21h.

U3A NOSSE LINGADJE 04/370.18.01

Les **vendredis** de 9h à 12h. Marché Couvert

Rue J.Prevers 1 LIEGE Droixhe.

LES AMIS DE LA FN 04/264.06.63

Lundis et **mercredis** à 20h30 Atelier de Théâtre Wallon.

Charlemagn'rie rue H.Nottet 11, Herstal.

DJ0YEÛS WALONS D'SO LÈS C'MONES .

Pour tous : le **mardi** de 16 à 18 heures

Local : Centre Culturel de Seraing, rue Renaud Strivay à

4100 SERAING

R.JOELANTS 04/336.09.56. / F.CHAUMONT 04/336.21.79

F.P.S. ROCOURT 04/248.18.70. Les mardis de 17h30

à 19h.. Cercle Culturel communautaire de Rocourt.

« Lès K'picîs dè walon »Thimister-Clermont

Cours de wallon :

le 3^{ème} **jeudi du mois** de 19h45 à 22h00

Local : Caroline Deheselle à **Bêfve, La Minerie-Thimister**

Animateurs: Denise WILLEM (087/33.86.91) et Alain DELHEZ (087 /44.67.92)

Lecture de textes d'auteurs wallons, des proverbes du mois, des petits dialogues.

Apprentissage du vocabulaire suivant des thèmes choisis, d'un peu de grammaire et de l'orthographe... Rédaction de petits textes à partir d'illustrations ou de situations vécues.

BIBLIYOTÉKES

Bibliyotéke dès pârlers dèl Walon'rèye

Musée de la Vie wallonne
Cour des mineurs, 4000 LIEGE
Baptiste FRANKINET : Tél : 04/237.28.50
Courriel : bdw@viewallonne.be.

REUNIONS LITTERAIRES

ROYAL CAVEAU LIEGEOIS se réunit au Tchantchès. Les 2^{èmes} jeudis de 19h30 à 21h30. Rapoùlédje, vilès tchansons.
Contact: 04 362 58 38

email: jeanine.salenbien@skynet.be

LI CAVÔ HUTWÈS 085/21.10.39

1^{er}jeudi à 19h30. A nosse baraque, rue Malle Terre TIHANGE. Parler, lire, écrire et chanter en wallon.

LI WALON SO LÈS-ONDES

RADIO HESBAYE FM 107.5

Les jeudis de 19h30 à 21h. R.Joannes 019/32.81.64.

R.F.B. VILLERS FM 107.9

lundi de 16 à 19h, .
F.Cornet 0476/78.36.96.
Présentation René. Mottin.

VICACITE RTBF FM 90.5

Georges Vettiers Les lundis de 20h00 à 23h00
« SÏZE WALONE ».

A N'NIN RATER

Tos les djoûs dèl saminne dè londi à vinrdi « Liègeoiseries » d'a Paul-Henri Thomsin so lès ondes di Vivacité.

L'â-matin 7h15, avou Olivier Colle (Liège matin). L'après-l'dîner, à 15h.15, avou Michel Vincent (Liège aller-retour)

RADIO PLEIN SUD FM 93.5

tel : 04/275.45.82
lundis de 17 à 18. Mardis de 10 à 12. Samedis de 12 à 14h.
les mercredis de 20 à 23h : en alternance Cabaret et Théâtre.

RADIO FIZE BONHEUR FM 107.9

Tél. : 085/ 21.49.86 - Présentation René Motin
Le lundi de 19 à 22h – "come es nos mohone"

« BULLETIN WALLON »

Dépôt légal N° BD 29975, adressé aux associations, auteurs et membres en règle de cotisation. Associations **20 €**, auteurs et membres **12 €**. **Compte BE 50-000013077418** de la F.C.W Liège, 4000 LIEGE.

Avec l'aide de la Fédération Wallonie-Bruxelles et du Conseil des langues endogènes, de la Province de Liège et du Service des Affaires Culturelles, de la commune de Blegny.

Les articles publiés n'engagent que la responsabilité de leurs auteurs.



**EMILE
MATHOT**

**PERRUQUERIE
MAQUILLAGE**

**Rue Nicolas Petkin, 9
4000 LIEGE
(Thier à Liège)**

**sur rendez-vous
Tél. : 04/227.68.40**

Prix spéciaux aux dramatiques amateurs

"Lès maximes d' amon nos -ôtes" ...
d' a Paul -Henri Thomsin

- Pocwè fâreût-i fé li streût, cwand, d' ine djôye, on 'nnè pout fé deûs ?

Éditeur responsable : Christel BAIWIR 04/370.03.62